



Post battal għal kariga ta' Editur (Aġent Kuntrattwali, FG IV) fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil (EASO)

REF.: EASO/2018/CA/004

Publikazzjoni

Esterna

Titolu tal-funzjoni

Editur

1. AFNA

L-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (European Asylum Support Office) (minn hawn 'l quddiem msejjaħ "EASO"), stabbilit mir-Regolament 439/2010¹, isaħħaħ il-kooperazzjoni prattika tal-Istati Membri (UE) tal-Unjoni Ewropea fuq l-ażil, itejjeb l-implimentazzjoni tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Azil (SEKA) (Common European Asylum System (CEAS)) u jappoġġa l-Istati Membri li s-sistemi tal-akkoljenza u tal-ażil tagħhom jinsabu taħt pressjoni partikolari.

Speċifikament, l-EASO jiffoka fuq tliet kompiti ewlenin:

1. Jappoġġa l-kooperazzjoni prattika fost l-Istati Membri fuq l-ażil l-aktar permezz ta' taħriġ, attivitajiet ta' kwalità, informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini (country of origin information (COI)), statistika u analiżi, networks esperti speċjalizzati, sessjonijiet ta' ħidma ta' kooperazzjoni prattika, appoġġ tematiku dwar minorenni mhux akkumpanjati, traffikar tal-bnedmin u sessi;
2. Jappoġġa lill-Istati Membri taħt pressjoni partikolari permezz ta' appoġġ ta' emerġenza, inkluż l-iżvilupp ta' timijiet ta' appoġġ tal-ażil biex jassistu lill-Istati Membri tal-UE fl-immaniġġjar tal-applikazzjonijiet għall-ażil u fl-istabbiliment ta' faċilitajiet xierqa ta' akkoljenza;
3. Jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tas-SEKA permezz tal-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni dwar l-aħjar prattiki, ifassal rapport annwali dwar is-sitwazzjoni tal-ażil fl-UE li jkopri l-proċedura sħiħa tal-ażil fl-Istati Membri tal-UE u jadotta dokumenti tekniċi, dwar l-implimentazzjoni tal-acquis il-ġdid tal-UE dwar l-ażil.

lċ-ċart tal-organizzazzjoni tal-EASO tista' tiġi kkonsultata fil-Programm ta' Ħidma tal-EASO fis-sit web tal-EASO (www.easo.europa.eu).

Il-kwartieri ġenerali tal-EASO jinsabu fil-Port tal-Belt Valletta (Malta).

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 439/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 (ĠU L 132, 25.5.2010, p.11).

2. AĦNA NIPPROPONU

L-Editur sejjer jaħdem kemm fid-Dipartimenti Operazzjonali (Dipartiment tal-Operazzjonijiet u fid-Dipartiment ta' Appoġġ għall-Asil) u se jkun responsabbli mill-kompiti li ġejjin:

1. Jeditja rapporti u dokumenti oħrajn biex jiżgura l-eżattezza, iċ-ċarezza, il-koeżjoni u l-konformità mal-istandards tal-Aġenzija billi jikteb mill-ġdid, ibiddel u jirristruttura t-test biex itejjeb il-leggibbiltà u s-sekwenza loġika;
2. Jikkoreġi żbalji fil-lingwa, inklużi ortografija, punteġġjatura u grammatika;
3. Jabbozza u/jew jeditja dokumenti li jindirizzaw gruppi mmirati differenti li għandhom jintużaw fid-diskorsi u fis-sit web tal-internet tal-Aġenzija;
4. Jabbozza sommarji u skedi informattivi qosra li jiġbru fil-qosor rapporti kumplessi;
5. Iqassam dokumenti, kif xieraq, bl-użu ta' kaxex, sfumaturi u elementi viżivi oħrajn biex iwassal aħjar il-messaġġ skont l-identità viżiva tal-Aġenzija;
6. Jappoġġja lill-persunal fit-tnejn, il-koordinazzjoni u l-produzzjoni tar-rapport annwali, l-analiżi ġudizzjarja kif ukoll rapporti u dokumenti oħra;
7. Jiddizinja u japplika mudelli għal tipi differenti ta' pubblikazzjonijiet f'konformità mal-identità viżiva tal-EASO;
8. Jiformattja pubblikazzjonijiet ġodda, jiġbor testi, ritratti u kontenut ieħor;
9. Jiddizinja u jiformattja materjali għall-użu stampat jew għall-użu online;
10. Jiżgura li l-fajls tal-pubblikazzjoni li jaslu mill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-UE huma konformi mar-rekwiżiti tal-EASO u jindikaw kwalunkwe korrezzjoni li tista' tkun meħtieġa;
11. Kwalunkwe komputu ieħor assenjat mis-superjur ġerarkiku.

3. AĦNA QEGHDIN INFITTXU

A) Kriterji ta' eligibbiltà

Il-kandidati se jiġu kkunsidrati eligibbli għall-għażla fuq il-bażi tal-kriterji formali li ġejjin li għandhom jiġu ssodisfati sad-data ta' għeluq għall-applikazzjonijiet:

Jekk il-kriterji ta' eligibbiltà stabbiliti fis-sezzjoni A) *Kriterji ta' eligibbiltà* huma ssodisfati, l-applikazzjonijiet tal-kandidati jiġu evalwati fuq il-bażi tal-kriterji tal-għażla ta' hawn taħt. Il-kandidati l-aktar xierqa se jiġu mistiedna għal intervista.

1. Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mill-anqas 3 snin, iċċertifikati b'diploma² u, wara li jkunu kisbu d-diploma, mill-anqas sena ta' esperjenza professjonali xierqa;
2. Ikunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, tal-Lichtenstein, tan-Norveġja jew tal-Iżvizzera;
3. Ikunu intitolati għad-drittijiet sħaħ tagħhom bħala ċittadini;
4. Ikunu ssodisfaw kwalunkwe obbligu impost fuqhom mil-ligijiet dwar is-servizz militari;
5. Għandu jkollhom għarfien tajjeb ħafna ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-UE u għarfien sodisfaċenti ta' lingwa oħra minn dawn il-lingwi sal-punt meħtieġ li jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet li jirrigwardaw il-kariga;
6. Jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-karattru għad-dmirijiet involuti³;
7. Ikunu fiżikament b'saħħithom sabiex iwettqu d-dmirijiet marbuta mal-kariga⁴.

B) Kriterji tal-għażla

Jekk il-kriterji ta' eligibbiltà stabbiliti f'taqsimha A) *Il-kriterji ta' eligibilità* huma ssodisfati, il-kandidati se jrin jigu evalwati fuq il-bażi tal-kriterji tal-għażla li ġejjin. Il-kandidati l-iktar xierqa evalwati fuq il-bażi tal-kriterji tal-għażla se jrin jigu mistiedna għal intervista.

Essenzjali

1. Esperjenza ta' xogħol ta' minimu ta' sentejn mixhuda bi prova fl-editjar;
2. Għarfien eċċellenti ta' Inġliż mitkellem u miktub;
3. Hila tal-użu tal-kompjuter u familjarità tajba mal-MS Office;
4. Għarfien tajjeb ta' waħda jew aktar mill-applikazzjonijiet ta' pubblikazzjoni tad-desktop;
5. Kapacità ta' abbozzar ta' dokumenti faċli għall-qarrejja billi jigu ssimplifikati r-rapporti għal udjenzi immirati differenti, inkluż il-pubbliku ġenerali.

² Huma aċċettati biss diplomi maħruġa mill-awtoritajiet tal-Istati Membri tal-UE u diplomi rikonoxxuti bħala ekwivalenti mill-korpi tal-Istati Membri tal-UE rilevanti. Jekk l-istudji prinċipali seħħew barra l-Unjoni Ewropea, il-kwalifika tal-kandidat jeħtiġilha tkun giet rikonoxxuta minn korpi delegati uffiċjalment għal dan il-għan minn wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (bħall-Ministeru tal-Edukazzjoni nazzjonali) u jekk tkun mistiedna għal intervista trid tippreżenta dokument li jiddikjara dan. Dan jippermetti lill-bord tal-għażla jivvaluta l-livell tal-kwalifika b'mod preċiż.

³ Qabel il-ħatra, il-kandidat li jintgħażel se jintalab jipprovi estratt mill-fajl tiegħu tal-pulizija.

⁴ Qabel il-ħatra, il-kandidat li jintgħażel għandu jiġi eżaminat medikament minn wieħed mill-uffiċjali mediċi tal-istituzzjonijiet sabiex l-EASO jista' jkun sodisfatt li l-kandidat/a jissodisfa/tissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Ta' vantaġġ

1. Esperjenza tax-xogħol mixhuda bi prova fl-editjar ta' testi relatati mal-liġi, xjenzi politiċi jew soċjali;
2. Kapaċità li jaġixxu f'konformità mal-Gwida tal-Istil tal-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-UE u l-gwida tal-istil interna;
3. Esperjenza ta' ħidma f'ambjent multikulturali/multilingwi.

Evalwazzjoni matul il-proċess ta' intervista

Il-kandidati mistiedna għall-proċess ta' intervista (intervista u test bil-miktub) sejrjn jiġu vvalutati fuq il-kriterji li ġejjin u li huma essenzjali għall-kariga:

1. L-abbiltà li jużaw applikazzjonijiet u tagħmir tal-uffiċċju elettronici (word processing, spreadsheets, prezentazzjonijiet, komunikazzjoni elettronika, internet eċċ.);
2. L-abbiltà li jaħdmu taħt pressjoni fuq ħafna kompiti u li jirrispettaw l-iskadenzi tagħhom;
3. Kapaċitajiet ta' kitba u kapaċitajiet analitiċi u ħiliet ta' solvieni tal-problemi eċċellenti;
4. Ħiliet fl-organizzazzjoni u l-abbiltà li jaħdmu tajjeb f'tim;
5. Eżattezza, attenzjoni preċiża għad-dettall u kapaċità li jintlaħqu skadenzi stretti.
6. Ħiliet ta' komunikazzjoni tajbin u ħiliet interpersonali żviluppati sew;
7. Attitudni b'saħħitha orjentata lejn is-servizz u flessibbiltà;
8. Ħila li jaħdmu taħt pressjoni u jwieġbu għal talbiet ġodda;
9. Għarfien dwar il-missjoni u l-organizzazzjoni tal-EASO.

Huwa essenzjali li jkunu jafu jiktbu u jittkellmu bl-Ingliż b'mod eċċellenti, kif ukoll li jkunu kapaċi jużaw applikazzjonijiet u tagħmir tal-uffiċċju elektroniku (word processing, spread sheets, prezentazzjonijiet, komunikazzjoni elettronika, internet eċċ.). Il-kandidati sejrjn jiġu vvalutati wkoll fuq dan ta' hawn fuq permezz ta' test bil-miktub.

4. GĦAŻLA U FATRA

Ir-Regolament li jipprovdi l-bażi legali għall-EASO ġie adottat f'Mejju 2010 (Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 132 tad-29.5.2010).

L-eligibbiltà tal-kandidati sejra tiġi evalwata minn Kumitat għall-Għażla skont il-konformità mal-kriterji kollha ta' eligibbiltà sad-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet.

L-applikazzjonijiet tal-kandidati eligibbli se jrin jiġu evalwati wkoll skont il-kriterji tal-għażla. Wara dik il-valutazzjoni, il-kandidati li huma kklassifikati l-aħjar jistgħu jiġu mistiedna għal eżami tal-kompetenza bil-miktub u għal intervista, li se ssir fil-biċċa l-kbira bl-Ingliż.

L-intervista se jra tikkonsisti mill-komponenti li ġejjin:

- Abiltajiet tal-aptitudni u tal-lingwa ġenerali sal-limitu meħtieġ għall-prestazzjoni tad-doveri tagħhom skont l-Artikolu 12.2(e) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Aġenti Oħra tal-Komunitajiet Ewropej (Conditions of Employment of other Servants of the European Communities (CEOS));
- Kompetenzi speċifiċi b'referenza għall-profil tal-applikanti f'konformità mal-kriterji tal-għażla ta' dan l-Avviż tal-Post Battal.

Il-kandidati mistiedna għal intervista se jkunu mitluba jgħibu magħhom l-origjinali u l-kopji tad-dokumenti elenkati hawn taħt:

- Dokument li jagħti prova ta' ċittadinanza tagħhom (eż passaport);
- Ċertifikati li jattestaw il-kwalifiki professjonali u edukattivi tagħhom, b'mod partikolari dawk li jagħtu aċċess għall-profil in kwistjoni;
- Evidenza dokumentarja tal-esperjenza professjonali tagħhom wara d-data li fiha l-kandidat ikun kiseb il-kwalifika li jagħti aċċess għall-profil in kwistjoni, li tindika b'mod ċar id-dati ta' bidu u ta' tlestja, kemm jekk full-time jew part-time, u n-natura tal-kompiti mwettqa.

Il-Kumitat għall-Għażla se jipproponi lista qasira tal-kandidati magħżula lill-Awtorità tal-Ħatra, li mbagħad tiddeċiedi dwar il-ħatra tal-kandidat magħżul u dwar l-istabbiliment ta' lista ta' riżerva għall-kariga rrekklamata. Il-kandidati għandhom jinnotaw li l-inklużjoni fuq il-lista ta' riżerva ma tiggarrantixx ir-reklutaġġ. Ir-reklutaġġ se jkun ibbażat fuq id-disponibbiltà tal-karigi u l-baġit.

Il-lista ta' riżerva għal din il-kariga se tkun valida sal-31 ta' Diċembru 2019 u tista' tiġi estiża skont id-diskrezzjoni tal-Awtorità tal-Ħatra.

Qabel ma jiffirma l-kuntratt, il-kandidat magħżul se jgħid jintalab jagħmel eżami mediku obligatorju minn wieħed mill-uffiċjali mediċi tal-istituzzjonijiet sabiex l-EASO jkun jista' jserraħ rasu li l-kandidat jissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

5. OPPORTUNITAJIET INDAQS

L-EASO japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċetta applikazzjonijiet mingħajr distinzjoni fuq bażi ta' sess, razza, kulur, oriġini etnika jew soċjali, fatturi ġenetiċi, lingwa, reliġjon, opinjoni politika jew kull opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid, dizabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali.

6. IL-PROCĊURA TAL-APPLIKAZZJONI

L-Aġent Kuntrattwali ser jinħatar mid-Direttur Eżekuttiv fuq rakkomandazzjoni tal-Kumitat tal-Għażla u wara l-proċedura tal-għażla.

Il-kandidat ser jiġi rekrutat bħala Aġent Kuntrattwali skont l-Artikolu 3a tas-CEOS għal perjodu ta' 3 snin li jista' jiġġedded. Il-kariga ta' Aġent Kuntrattwali in kwistjoni sejra titqiegħed fil-grupp FG IV.

Il-kandidati li jintgħażlu sabiex jiġu rrekrutati jgħaddu minn perjodu ta' prova inizjali ta' disa' xhur.

Il-ħlas għal **Aġent Kuntrattwali, FG IV (grad 13, pass 1)** jikkonsisti minn salarju bażiku ta' **EUR 3,462.02** ppeżat skont il-koeffiċjent ta' korrezzjoni (għal Malta bħalissa 90.2%) issupplimentat bi gratifiki varji, inkluż il-gratifika tal-espatrijazzjoni u tal-familja. Is-salarji tal-membri tal-persunal huma soġġetti għal taxa tal-Unjoni Ewropea mnaqqsa f'ras il-għajn. Il-membri tal-persunal huma eżentati mit-taxxa nazzjonali fuq is-salarji u huma membri tal-iskemi dwar is-sigurtà soċjali u l-pensjoni tal-Unjoni Ewropea.

Għal aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-Aġenti Kuntrattwali, jekk jogħġbok irreferi għas-CEOS:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:MT:PDF>

Il-post tal-impjeg huwa l-**Port tal-Belt Valletta (Malta)**.

7. IL-PROCĊURA TAL-APPLIKAZZJONI

Sabiex l-applikazzjonijiet ikunu validi, il-kandidati għandhom:

- Jużaw il-formola tal-applikazzjoni ufficjali pprovduta fuq is-sit web tal-EASO. L-applikazzjoni għandha timtela bl-Ingliż, u l-partijiet kollha għandhom jimtlew b'mod sħiħ.
- Jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom bil-posta elettronika lil: applications@easo.europa.eu sal-iskadenza.
- Is-sugġett tal-ittra elettronika għandu jinkludi r-referenza ta' dan il-post battal, segwita mill-kunjom tal-kandidat.

Applikazzjonijiet mhux mimlijin kollha se jiġu skwalifikati u trattati bħala mhux eliġibbli. Il-kandidati li jużaw l-istess applikazzjoni biex japplikaw għal iżjed minn kariga waħda jiġu skwalifikati wkoll. Jekk jogħġbok innota li l-proċess tal-għażla jista' jieħu diversi xhur.

Il-kandidati li huma offruti l-kariga se jintalbu biex jissottomettu kopji originali jew iċċertifikati tad-diplomi ta' edukazzjoni u taċ-ċertifikati tal-esperjenza professjonali tagħhom.

Sabiex jiġi ffaċilitat il-proċess tal-għażla, il-korrispondeza kollha għall-kandidati li tikkonċerna dan il-post battal se tkun bl-Ingliż.



Taht l-ebda ċirkostanza m'għandhom il-kandidati javviċinaw lill-Kumitat tal-Għażla, b'mod dirett jew indirett, dwar dan ir-reklutaġġ. L-Awtorità tal-Ħatra tiriserva d-dritt li tiskwalifika lil kull kandidat li jinjora din l-istruzzjoni.

Data tal-għeluq:

Id-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet hija s-**17 ta' Jannar 2019 fis-13:00** (Ħin ta' Brussell). L-EASO mhuwa se jqis l-ebda applikazzjoni li tasal wara dik id-data u dak il-ħin.

L-applikanti huma rrakkomandati bis-sħiħ **li ma jistennewx sal-aħħar jum** biex jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom, minħabba li kongestjoni tal-internet jew xi difett fil-konnessjoni tal-internet jistgħu jwasslu għal diffikultajiet fis-sottomissjoni. L-EASO ma jistax jinżamm responsabbli minn kwalunkwe dewmien minħabba dawn id-diffikultajiet.

Jekk f'xi mument fil-proċedura jiġi stabbilit li xi informazzjoni pprovduta mill-kandidat tkun skorretta, il-kandidat inkwistjoni jiġi skwalifikat⁵.

8. PROTEZZJONI TAD-DATA

L-għan tal-ipproċessar tad-data sottomessa mill-kandidat huwa li jimmaniġja l-applikazzjoni(jiet) tal-kandidat fid-dawl ta' selezzjoni minn qabel u ta' reklutaġġ minn qabel fl-EASO.

L-EASO ma jipubblikax l-ismijiet tal-kandidati magħżula fuq il-listi ta' riżerva. Madanakollu, huwa possibbli li, għall-finijiet tar-reklutaġġ u ta' skopijiet ta' ppjanar relatati, il-membri tat-tim amministrattiv tal-EASO jista' jkollhom aċċess għal-listi ta' riżerva u, f'każijiet speċifiċi, għall-formola ta' applikazzjoni ta' kandidat (mingħajr id-dokumenti ta' sostenn, li jinżammu b'kunfidenzjalità mid-dipartiment tal-persunal). Il-fajls tal-applikazzjoni ta' kandidati mhux reklutati jinżammu għal sentejn mid-data ta' skadenza tal-lista ta' riżerva u wara dan iż-żmien dawn jinqerdu.

L-informazzjoni personali mitluba sejra tiġi pproċessata b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data.

9. PROĊEDURI TA' APPELL

Skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, kandidat jista' jressaq ilment kontra att li jaffettwah b'mod avvers. L-ilment għandu jitressaq fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika fl-indirizz li ġej:

**The Executive Director
European Asylum Support Office
MTC Block A, Winemakers Wharf, Grand Harbour Valletta, MRS 1917
Malta**

⁵ F'każ li jkun hemm diskrepanzi bejn id-diversi verżjonijiet lingwistiċi, għandha tipprevali l-verżjoni bil-lingwa Ingliża



Jekk l-ilment jiġi rifjutat, skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, kandidat jista' jitlob rieżami ġudizzjarju tal-att. L-appell għandu jitressaq fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika fl-indirizz li ġej:

European Union Civil Service Tribunal
Boulevard Konrad Adenauer
L-2925 Lussemburgu
Luxembourg

Kwalunkwe ċittadin tal-Unjoni Ewropea jew kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li toqgħod fi Stat Membru tista' tressaq ilment dwar amministrazzjoni ħażina skont l-Artikolu 228(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. L-ilment għandu jitressaq fi żmien sentejn minn meta ssir konxju tal-fatti li huwa bbażat fuqhom l-ilment fl-indirizz li ġej:

European Ombudsman
1, Avenue du President Robert Schuman -BP 403
F - 67001 Strasbourg Cedex
France

Jekk jogħġbok kun af li l-ilmenti lill-Ombudsman Ewropew ma għandhomx l-effett ta' sospensjoni tal-perjodu msemmi fl-Artikoli 90 u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni għas-sottomissjoni ta' lmenti jew il-preżentazzjoni ta' appell skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.